

Leticia Franqui Rosario
Cantizales Gardens I A-1-D
San Juan, 00926
Tel. (787) 710-3557
leticia_franqui@yahoo.com

PREPARACIÓN ACADÉMICA

Doctorado en Estudios Hispánicos (concentración en Literatura Puertorriqueña). Tesis doctoral “Una mirada a *La guaracha del Macho Camacho* desde *La Celosía* de Alain Robbe-Grillet” (Sobresaliente con recomendación de publicación inmediata). Premio Ricardo Alegría otorgado por la Academia Puertorriqueña de la Lengua Española. Diciembre 2015 (4.00)

Doctorado en Lenguas Modernas (Francés y Español, especialidad en Literatura francesa, francófona e hispanoamericana) en Middlebury College-Université de Paris III (Sorbonne Nouvelle) (agosto 2012) Estados Unidos, verano de 2000, Francia 2000-2001, México verano 2007. (3.73) Tesis: *Les échos portoricains du Nouveau Roman Français: La Guaracha del Macho Camacho et La Jalousie*.

Maestría en Literatura y Lengua Francesas en Middlebury College-Université de Paris III- (Sorbonne Nouvelle) Estados Unidos, verano de 1998, Francia 1998-1999.

Bachillerato en Lengua y literatura francesas en la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras, Puerto Rico, 1992-1997. Graduada con Honores (*Magna Cum Laude*)

Créditos para el Bachillerato en Estudios Hispánicos en la Universidad de Puerto Rico. Se completaron todos los cursos de concentración entre 1992 y 1997.

EXPERIENCIA DOCENTE

Profesora del curso doctoral “Aproximaciones a la obra de Ángela María Dávila” en el Centro de Estudios Avanzados de Puerto Rico y del Caribe, San Juan. 2022 al presente.

Profesora del curso de Francés 1960 en el Centro de Estudios Avanzados de Puerto Rico y del Caribe, San Juan. 2021 al presente.

Profesora de los cursos de Géneros Literarios, El cuento puertorriqueño, Español Básico, Taller de Redacción, Español Comercial, Seminario de Investigación, Francés intensivo I y II y Francés de la Comunicación Oral. Departamentos de Estudios Hispánicos y de Humanidades, Universidad de Puerto Rico, Cayey. 2018 al presente.

Profesora de los cursos de Literatura Española, Español Básico, Redacción, Comunicación Oral y Español Preuniversitario. Departamento de Español, Universidad de Puerto Rico, Arecibo. 2009 al 2018.

Profesora de los cursos de Español Básico y Literatura Española. Departamento de Español, Facultad de Estudios Generales. Universidad de Puerto Rico, Río Piedras. 2016 al 2018.

Profesora del curso de Francés Intensivo en la Universidad Interamericana de Arecibo. 2017-18.

Profesora de los Talleres de Español para maestros. Departamento de Educación Continua, Universidad de Puerto Rico, Arecibo. 2015 al 2016.

Profesora de los cursos de Expresión Oral francesa y Francés Intensivo (I y II) Departamento de Lenguas Extranjeras, Universidad de Puerto Rico, Río Piedras. 2012-2014.

Profesora del curso de Francés Intensivo. Departamento de Humanidades, Universidad de Puerto Rico, Arecibo 2011-2015.

Profesora del curso de Literatura Española, de Español Básico y de Civilización Occidental, Departamento de Lenguajes y Humanidades, Universidad de Puerto Rico, Utuado. 2010-2011.

Profesora del curso de Francés Comercial. Departamento de Humanidades, Universidad de Puerto Rico, Humacao, 2009.

Profesora de los cursos de Gramática, Géneros literarios, Español Comercial y Español Básico en el Departamento de Español, Universidad de Puerto Rico, Bayamón. 2004-2009.

Profesora de los Seminarios de Español de Nivel Avanzado para maestros de Escuela Superior. Programa de Nivel Avanzado, College Board, 2004-2008.

Profesora del curso de Literatura Española, Español Básico, Comunicación Oral y Redacción. Departamento de Español, Universidad de Puerto Rico en Arecibo, 2003.

Profesora del curso Español Básico (I y II). Departamento de Español, Universidad de Puerto Rico en Arecibo, 2001.

Profesora del curso de Francés Intensivo. Departamento de Lenguas Extranjeras, Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras, 2001.

Profesora del curso Español Básico. Departamento de Español, Universidad de Puerto Rico en Arecibo, 1999-2000.

Profesora del curso de Francés Básico. Departamento de Educación Continua, Universidad de Puerto Rico en Arecibo, primavera del 2000.

Profesora del curso de Redacción. Universidad Interamericana, Recinto de Arecibo, otoño de 1999.

Profesora de Español a nivel secundario. Colegio Dra. Merci Soto, Río Piedras, Puerto Rico, 1997-1998.

EXPERIENCIA PROFESIONAL Y COMUNITARIA

2020- al presente

Miembro Junta

Observatorio de Investigación Social

Servicio Comunitario

Universidad de Puerto Rico en Arecibo

9 de noviembre 2019

Talleres de poesía y francés para principiantes.

Colectivo Universitario para el Acceso,

Universidad de Puerto Rico en Cayey

2006- 2012

Miembro Junta Editora

Revista *Cuarto Propio*

Universidad de Puerto Rico en Arecibo

ASOCIACIONES PROFESIONALES

Miembro Modern Language Association

COMITES

Avalúo: Español Básico (I y II) Géneros Literarios (I-II) Taller de Redacción (I y II), Español Comercial, El cuento Puertorriqueño y Actividades culturales 2018-2019, 2020-2021, 2021-2022. Universidad de Puerto Rico en Cayey.

PUBLICACIONES

a. Libros

Una mirada a La guaracha del Macho Camacho de Luis Rafael Sánchez desde La Celosía de Alain Robbe-Grillet. San Juan: Editorial del Centro de Estudios Iberoamericanos de la Universidad de Puerto Rico en Arecibo, 2016.

Atisbos al Animal fiero y tierno de Anjelamaría Dávila. San Juan: Editorial Alas, 2006.

b. Ensayos

“Del erotismo en la obra de Angela María Dávila y sus resonancias.” *Cuadernos de poética* 36 (Julio-Diciembre 2021):7-22.

“Bajo el signo de la modernidad, Alejandra Pizarnik.” *Forum XXVIII* (2020-2021): 28-46

“Posibilidades de la escritura borgiana de Manuel Ramos Otero en *Página en blanco y stacatto*” *Forum XXVII* (2019-2020): 26-48.

Síntesis de *Una mirada a La guaracha del Macho Camacho de Luis Rafael Sánchez desde La Celosía de Alain Robbe-Grillet*. *Boletín Academia Puertorriqueña de la Lengua Española*. Volumen 2017: 165-196.

“Biografía versada: Ángela María Dávila.” *Forum XXV* (2017-2018): 229-231.

“Biografía de Ángela María Dávila” *Dictionary of Caribbean and Afro-Latin American Biography*. Oxford University Press, 2016.

“El cuerpo erótico en *Intima* de Julia de Burgos: una fuerza subversiva.” *Exégesis* 76-78, 2016.

“Equilibrio” *Indymedia.org*. marzo 2014.

“Ángela María y su querencia” Actas del Simposio “Guajana y la Generación del 60”. *Exégesis* Universidad de Puerto Rico en Humacao, 27 de septiembre 2007.

“Una mirada a *La Guaracha del Macho Camacho* desde *La celosía* de Alain Robbe-Grillet.” Actas del III Congreso Individuo, Sociedad y Lengua – Homenaje a Luis Rafael Sánchez.

“Un acecho cervantino a *La peregrinación de Bayoán*.” *PRISMA* 13 (enero 2006) 25-43.

“Sobre ferocidad y ternura: un atisbo al mundo de Ángela María Dávila.” *La Torre* 26 (2002): 567-597.

c. Poesías

“Ayuno de mi nombre...” *Forum*. 23 (2015-16) Universidad de Puerto Rico en Arecibo.

“Me escribí...” *Amanecida: homenaje a Julia de Burgos en su centenario*. EDP University, septiembre 2015.

“Te esculpí los ojos...” *Revista Cibernética Cuarto Propio*. 7 (2011)<http://cuartopropio.upra.edu>

“Me escribí...” *Revista Cibernética Cuarto Propio*. 5 (2008) <http://cuartopropio.upra.edu>

“Detrás de las llamas la noche, detrás de la noche las llamas.” *Revista Cibernética Cuarto Propio*. 4 (2008) <http://cuartopropio.upra.edu>

“Del espanto de mirarse cuando la de su espejo reposa” *Revista Cibernética Cuarto Propio*. 4 (2008) <http://cuartopropio.upra.edu>

“I” *Revista Cuarto Propio*. 4 (2008) <http://cuartopropio.upra.edu>

“II” *Revista Cuarto Propio*. 4 (2008) <http://cuartopropio.upra.edu>

“Tristás.” *Revista Cuarto Propio*. 3 (2007) <http://cuartopropio.upra.edu>

“Oda total.” *Revista Cuarto Propio*. 3 (2007) <http://cuartopropio.upra.edu>

PONENCIAS

“Morar el deseo o el eros político en Angela María Dávila.” Centro Cultural Carmen Sola de Pereira en coordinación con el Centro de Estudios Avanzados y del Caribe, Ponce, 13 de marzo 2022.

“El cuerpo en Íntima: transfiguración y subversión” y “Biografía versada de Ángela María”. Homenaje: “Julia, Angela María vio tu claridad”, coordinado por la Dra. Leticia Franqui Rosario. Sala de conferencias, biblioteca Víctor M. Pons. Universidad de Puerto Rico en Cayey, 1 de marzo 2022.

“Morar el deseo o el eros político en Angela María Dávila.” Foro: “Ángela María Dávila: de lo erótico a lo político.” Proyecto de Estudios de las Mujeres. Quinto piso, biblioteca Víctor M. Pons. Universidad de Puerto Rico en Cayey, 14 de octubre 2021.

“El duende lorquiano y la libertad sartriana en René Marqués”. Homenaje a Federico García Lorca y a René Marqués junto a la Dra. Mercedes López-Baralt, coordinado por la Dra. Leticia Franqui Rosario. Sala de conferencias, biblioteca Víctor M. Pons. Universidad de Puerto Rico en Cayey, 23 de abril de 2019.

“Vida y obra de René Marqués García”. Homenaje a René Marqués en su centenario 1919-2019. Museo Pío López, Universidad de Puerto Rico en Cayey, 23 de abril de 2019.

“Las máscaras de la ironía en *Pulseando con el difícil* de Ana Lydia Vega. V Congreso Internacional Escritura Individuo y Sociedad en España, las Américas y Puerto Rico. Universidad de Puerto Rico en Arecibo, 19 de marzo de 2015.

“El cuerpo erótico del verso en Julia, una fuerza subversiva”. Conferencia en el Simposio en homenaje al centenario de Julia de Burgos. Universidad de Puerto Rico en Humacao de febrero 2014.

“El cuerpo erótico del verso en Julia, una fuerza subversiva” Ponencia en homenaje a Julia de Burgos. Universidad de Puerto Rico en Arecibo, 20 de febrero 2014.

“Ángela María Dávila: Biografía versada”. 50 aniversario de Guajana. Universidad de Puerto Rico en Arecibo, 11 de septiembre 2012.

“De identidades entre la luz y la sombra: los vislumbres de Rebeca Franqui Rosario tras la mirada de Edgardo Rodríguez Juliá en *Caribeños*.” Universidad de Puerto Rico en Arecibo, 28 de abril de 2009.

“De identidades entre la luz y la sombra: los vislumbres de Rebeca Franqui Rosario tras la mirada de Edgardo Rodríguez Juliá en *Caribeños*.” Casa Biblioteca Concha Meléndez, San Juan, 25 de marzo de 2009.

“Ángela María y su querencia” Simposio Guajana y la Generación del 60. Universidad de Puerto Rico en Humacao, 27 de septiembre 2007.

“*Pluie et vent sur Télumée Miracle*: un mito femenino en la Literatura del Caribe » Simposio Sociedad y Literatura Afrocaribeñas. Universidad de Puerto Rico en Bayamón, 16 de marzo de 2007.

Presentación de “La Querencia” de Ángela María Dávila. Feria del Libro. San Juan, 13 de noviembre 2006.

“Sobre Memorias de un poema y su manzana” de Etnairis Rivera (Presentación del libro junto a Rosario Ferré) Librería Borders, San Juan, octubre 2005.

“Sobre Memorias de un poema y su manzana”, Museo de Historia, Ponce, 4 de noviembre 2005.

“Sobre ferocidad y ternura” Homenaje a Ángela María Dávila. Galería Rubén Ríos. Santurce, 31 octubre 2003.

“Un atisbo al Animal fiero y tierno de Ángela María Dávila”. Segundo Congreso de Literatura, Individuo y Sociedad. Universidad de Puerto Rico, Recinto de Arecibo, 17 noviembre 2002.

Presentación de : « Des motifs pour dire les Quatre éléments dans l’oeuvre poétique de José Lezama Lima » de Marie-Christine Séguin. Segundo Congreso de Literatura, Individuo y Sociedad. Universidad de Puerto Rico, Recinto de Arecibo, 18 de noviembre 2002.

“El mundo del *Animal fiero y tierno* de Ángela María Dávila”, Centro de Estudios Martianos, La Habana, Cuba, 21 Abril 2002.

PROGRAMAS DE RADIO

Entrevista Radial a Ana Lydia Vega en el V Congreso Internacional de Escritura, Individuo y Sociedad en España, Las Américas y Puerto Rico. Arecibo, 19 de marzo 2015. UPRAWEB Radio.

Presentadora de la emisión: Micrófono abierto en el “Día Internacional de la mujer trabajadora”. Arecibo, 5 de marzo 2015. UPRAWEB Radio.

Entrevista Radial en Radio 1140 AM en el “Centenario de Julia de Burgos” a cargo del profesor Gabriel Alemán. 19 de febrero 2014. UPRAWEB Radio.

Entrevista Radial a cargo del el Dr. Efraín Franco Frías. Guadalajara, Méjico. 2 de agosto 2007. Radio Metrópolis.

RECITALES

2do Festival Internacional de Poesía. Universidad de Puerto Rico en Arecibo, 27 de octubre 2009.

Cuarto Encuentro de Poetas. La Guagua de la Poesía IV. Taller Cé, Río Piedras. 27 de abril de 2007.

Lectura de poesía junto al poeta Raúl Bañuelos (Premio Nacional de Poesía en Méjico). Librería del Fondo de Cultura Nacional. Guadalajara, Méjico. 6 de agosto 2007.

Festival Internacional de Poesía. Universidad de Puerto Rico en Bayamón, 26 de marzo de 2007.

DESGLOSE DE CURSOS GRADUADOS:

a. Programa Doctoral del Departamento de Estudios Hispánicos en Río Piedras:

ESHI 6562 *La novela hispanoamericana*

ESHI 6632 *Novela española contemporánea*

ESHI 8593 *Literatura puertorriqueña contemporánea*

ESHI 6585 *El ensayo puertorriqueño*

ESHI 6465 *Literatura centroamericana I*

ESHI 6551 *Poesía puertorriqueña contemporánea I*

ESHI 6466 *Literatura centroamericana II*

ESHI 6552 *Poesía puertorriqueña contemporánea II*

ESHI 8689 *La obra de Eugenio María de Hostos*

ESHI 6580 *Narrativa puertorriqueña*

ESHI 6559 *Investigación Graduada I*

ESHI 6560 *Investigación Graduada II*

3 cursos electivos en Teoría Literaria, Semiótica y en Literatura Hispanoamericana

**b. Programa Doctoral de Middlebury College- Université de Paris III-Sorbonne Nouvelle
(títulos traducidos al español):**

DM900 *Investigación graduada* (“Un acercamiento antropológico a *Pluie et vent sur Telumée*
Miracle de Simone Schwartz-Bart)

FR711 *Semiótica literaria (aplicada a la literatura francófona del Caribe)*

FR789 *Poesía viva, Lionel Ray (Premio Goncourt de poesía)*

FR535 *La prensa en Francia*

FR575 *Escritoras caribeñas francófonas*

Cursos aprobados en la Université de Paris III-Sorbonne Nouvelle:

FR583 *Literatura del exilio*

FR662 *Novela francófona del Caribe y de África*

FR665 *Violencia en la literatura africana*

FR670 *La Historia en la literatura africana francófona.*

FR761 *Literatura e ironía en Borges y Calvino*

FR764 *Las imágenes de Europa y Latinoamérica en la Literatura*

Cursos aprobados en la Universidad de Middlebury en Guadalajara:

SPAN 6655 *Documental político y social en América Latina (semiótica del cine documental)*

SPAN 6658 *Arte mejicano contemporáneo.*

SPAN 6767 *Poesía hispanoamericana contemporánea.*

c. Programa de Maestría en Middlebury-Université de Paris III-Sorbonne Nouvelle

FR763 *De la Négritude a la Creolité*

FR536 *Los partidos políticos en Francia*

FR553 *Poética de la Literatura Francófono (I)*

FR554 *Poética de la Literatura Francófono (II)*

FR563 *La mujer en la literatura del s. xix*

FR633 *Historia del s.xix y s.xx en Francia*

FR637 *Las relaciones franco-africanas*

FR656 *El deseo y la ley en la literatura francesa del s. xix. (I y II partes)*

FR769 *París en la literatura*